



# ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



## КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАСЕЛЕННЫМ ПУНКТАМ (ХАБИТАТ II)

Стамбул, Турция  
3-14 июня 1996 года

Distr.  
LIMITED

A/CONF.165/L.6  
12 June 1996

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

Пункт 9 повестки дня

### ПОВЕСТКА ДНЯ ХАБИТАТ: ЦЕЛИ И ПРИНЦИПЫ, ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И ГЛОБАЛЬНЫЙ ПЛАН ДЕЙСТВИЙ

#### Доклад Комитета I

Докладчик: Г-жа Аяша Эсен Ёгют (Турция)

1. На своем 1-м пленарном заседании, состоявшемся 3 июня 1996 года, Конференция утвердила вопросы организации своей работы, содержащиеся в документе A/CONF.165/3, и решила передать пункт 9 повестки дня ("Повестка дня Хабитат: цели и принципы, обязательства и глобальный план действий") на рассмотрение Комитета I, который должен представить свой доклад Конференции.
2. На рассмотрение Комитета были представлены следующие документы:
  - a) записка Генерального секретаря Конференции, озаглавленная "Повестка дня Хабитат: цели и принципы, обязательства и глобальный план действий" (A/CONF.165/9);
  - b) записка секретариата, содержащая доклад Директора-исполнителя Центра "Новые задачи, роль и место Центра Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат) в системе Организации Объединенных Наций" (A/CONF.165/9/Add.1);
  - c) доклад Генерального секретаря "Координация и сотрудничество в рамках системы Организации Объединенных Наций в ходе осуществления повестки дня Хабитат" (A/CONF.165/9/Add.2);
  - d) записка секретариата, содержащая проект повестки дня Хабитат, утвержденный Подготовительным комитетом на его третьей сессии (A/CONF.165/L.1 и Corr.1);



Неофициальная редакционная группа открытого состава  
по Стамбульской декларации:

Председатель: г-н Балкан Кизилдели (Турция)  
Заместитель Председателя: г-н Антонию Фернаду Мелу  
(Бразилия).

8. Комитет провел ... заседаний (1-е - ...), состоявшихся в период с 3 по ... июня. Рабочие группы и неофициальная редакционная группа открытого состава по Стамбульской декларации провели ряд неофициальных заседаний в ходе работы сессии.

-----